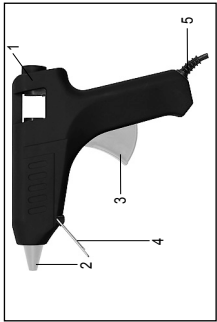


73051



PL

1. obudowa
2. przycisk spustowy
3. przycisk blokujący
4. podkładka
5. kabel elektryczny z wtyczką

CZ

1. výtlačník
2. výstupní koncovka
3. výstupní tlačítko
4. podstavec
5. elektrický kabel ze zástrčkou

PL

## CHARAKTERYSTYKA NARZĘDZIA

Pistolety do klejenia sprawdzają, że klejenie staje się prostsze, czystsze i wydajniejsze, niż przy użyciu metod tradycyjnych. Pistolety do klejenia znajdują zastosowanie przy układaniu kabli, naprawie mebli, układaniu płytek ściennych i podłogowych. Oraz przy innych pracach domowych. Wyrob jest przeznaczony jedynie do użycia w gospodarstwach domowych. Nie wolno stosować do użycia profesjonalnego i do prac zawodowych. Przewidziana, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia jest zależna od właściwej eksploatacji. Dlatego **Przed przystąpieniem do pracy i urządzeniem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.** Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

## WYPOSAŻENIE

Pistolet jest dostarczany wraz wkładami klejowymi.

## PARAMETRY TECHNICZNE

Dane techniczne	Jednostka	73051
Napięcie znamionowe	[V]	230
Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
Moc znamionowa	[W]	12 (72)
Temperatura robocza	[°C]	190 - 210
Czas nagrzewania	[min]	3 - 5
Wydajność	[g/min]	7
Szerokość kleju w sztyftach	[mm]	11,2
Masa	[kg]	0,15
Klasa odporności		IPX0
Stopień ochrony		II

## OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

**UWAGA!** Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Niegrzechotzenie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała. Pociągć narzędzie elektryczne" używając instrukcji odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych jak i bezprzewodowych.

## PRZESTRZEGAJ FUNKCJE INSTRUKCJE

**Miejsce pracy**  
**Miejsce pracy należy utrzymać czyste i oświetlone i w czystości.** Nieporządek i śmieć oświetlenie mogą być przyczynami wypadków. **Nie należy pracować nad przewodami elektrycznymi w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palące gazy lub pary.** Narzędzie elektryczne generują iskry, które mogą spowodować pożar w kontakcie z palnymi gazami i oparami. **Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy.** Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

**Bezpieczeństwo elektryczne**  
**Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki.** **Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdek.** Niewydłukowana wtyczka pasująca do gniazka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Unikaj kontaktu z uzieniami prądu elektrycznym.** **Unikaj kontaktu z uzieniami prądu elektrycznym takimi jak rury, grzejniki i chłodzarki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Nie należy narażać narzędzi elektrycznych na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią.** Woda i wilgoć, która osadza się do wnętrza narzędzia elektrycznego zwiększa ryzyko porażenia noszenia, podłączania i odłączania wtyczki od gniazdek sieciowego. **Unikaj kontaktu kablą kablami zasilającego z ciepłymi, olejami, wstykami przewodzącymi i ruchomymi elementami.** Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi.** Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

**Bezpieczeństwo osobiste**  
**Przystępuj do pracy w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej.** **Zwracaj uwagę na to, co robisz.** **Nie pracuj będąc zmęczonym lub pod wpływem leków lub alkoholu.** Nawet chwila nieuwagi może prowadzić do poważnych obrażeń ciała. **Używaj środków ochrony osobistej.** **Zawsze zakładaj gogle ochronne.** Stosowane środki ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłkowe, okulary ochronne, kaszki i ochraniacze nóg zmniejszają ryzyko poważnych obrażeń ciała. **Unikaj przypadkowego włączenia narzędzia.** **Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji "wyłączony" przed podłączeniem narzędzia do sieci elektrycznej.** Trzymanie narzędzia z palcem na włączniku lub podłączanie narzędzia zwiększa ryzyko porażenia



związanej użytkownik nie może odpowiedzialność za uszkodzenia, ani wyczerpanie zasobów potrzebnych do czyszczenia składowych, gdyż powołać to może do utraty praw wyłączających. Wszystkie parametry obowiązujące przy przystąpieniu do pracy, są zgodne do przeprowadzenia programu w ramach serwisowym. Po zakończeniu pracy, obowiązuje szczerze wnikliwy przegląd, jeżeli jest obowiązkowy i osobiście należy oczyścić np. Stwierdzenie powłoki (o słabym lub większym 0,3 MPa), rdzeniem lub siłą szmatką bez użycia środków chemicznych i rękawiczek czyszczących. Narzędzia i ich części należy oczyścić zgodnie z zaleceniami.

RUS

## CHARAKTERYSTYKA URZĄDZENIA

Pracota z klejącymi pistoletami proste, czyste i wydajniejsze, чем в случае применения традиционных методов. Клеящие пистолеты применяются во время проведения проводов, ремонта мебели, укладки настенной и половой плитки, а также при многих других домашних работах. Устройство предназначено исключительно для использования в домашних хозяйствах. Запрещается его профессиональное применение и пользование им во время планов работ. Правильное, безопасное и безопасная работа устройства зависит от его правильной эксплуатации, поэтому **Перед началом работы с устройством следует детально ознакомиться с инструкцией и сохранить ее.** Поставщик не отвечает за убытки, если они возникли в результате несоблюдения потребителем правил безопасности и рекомендаций из данной инструкции.

## ОСНАЩЕНИЕ

Пистолет поставляется в комплекте с вкладышами с клеем.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Технические данные	Ед. измерения	73051
Номинальное напряжение	[V]	230
Номинальная частота	[Hz]	50
Номинальная мощность	[W]	8 (30)
Рабочая температура	[°C]	190 - 210
Время разогрева	[min]	3 - 5
Продуктивность	[g/min]	4,5
Диаметр клея в штифтах	[mm]	7,2
Масса	[kg]	0,15
Уровень защиты		IPX0
Класс изоляции		II

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!** Детально ознакомиться с указанными инструкциями. Их несоблюдение может стать причиной вреда здоровью человека, пожара или телесных повреждений. Понятие "электрическое устройство" применяется в инструкции, касается всех устройств с электропроводящими частями, кабелями и беспроводными.

## РАБОЧАЯ МЕСТО

**Необходимо обеспечить надлежащее освещение рабочего места и содержать его в чистоте.** **Безопасно и целесообразно использовать место сталя, свободной от посторонних предметов.** **Работать в условиях жары, тумана или сырости.** Во время работы электрического устройства избегать работы в условиях повышенной влажности, дождя, снега, льда на полу и вблизи с водой. **Не использовать устройство в условиях повышенной влажности, дождя, снега, льда на полу и вблизи с водой.** **Не использовать устройство в условиях повышенной влажности, дождя, снега, льда на полу и вблизи с водой.** **Не использовать устройство в условиях повышенной влажности, дождя, снега, льда на полу и вблизи с водой.**

## Электрическая безопасность

**Штитель электрического устройства должен совпадать с сетевым гнездом.** **Запрещается модифицировать штитель.** **Запрещается пользоваться адаптерами с целью соединения штителя с гнездом.** **Не модифицировать штитель, совпадающим с гнездом.** **Уменьшить риск поражения электрическим током.** **Необходимо избежать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, батареи и холодильники.** **Заземление тела повышает риск удара электрическим током.** **Не поворачивать электрическое устройство в сторону ферных осадков или влаги.** **Вода и влага, проникая внутрь, электрического устройства, повлечет за собой повреждение.** **Не перегружайте, подключайте и отключайте провод питания с целью переключения, подключения и отключения штителя от гнезда сети питания.** **Избегать контакта провода питания с теплыми предметами, мастком, острыми краями и подвижными элементами.** **Повреждение провода питания повышает риск поражения электрическим.** **В случае работы вне закрытых помещений следует использовать удлинителями, предназначенными для работы вне закрытых помещений.** **Пользование соответствующими удлинителями уменьшает риск поражения электрическим током.**

## Личная безопасность

**Внимательно следить за ходом проведения операции.** **Не работать усталым, после травмы на доло секунды может вызвать серьезные телесные повреждения.** **Пользоваться средствами личной безопасности.** **Обязательно одеть защитные очки.** **Пользование средствами личной безопасности, такими, как противольные маски, каски и ушные вкладыши, уменьшает риск серьезных телесных повреждений.** **Избегать случайного пуска устройства.** **Перед подключением устройства к электросети питания убедиться в том, что выключатель находится в позиции "выкл.". Не держать палец на выключателе и не подключать электричество к сети питания.** **Если выключатель находится в позиции "вкл.", пользоваться устройством может вызвать серьезные телесные повреждения.** **Перед использованием устройства необходимо убрать все ключи и другие инструменты, которые случайно застряли во время его регулировки.** **Ключ, оставшийся на вращающихся элементах устройства, может стать причиной серьезных телесных повреждений.** **Соблюдать равновесие.** **Постоянно работать в соответствующей позе.** **Это обеспечит контроль над пневматическим устройством в случае**

непредвиденных происшествий во время работы. **Одеть защитную одежду.** **Не носить простую одежду и украшения.** **Волося, одежду и перчатки держать вдали от подвижных частей устройства.** **Пространя волосы, убранные или длинные волосы могут застрять в подвижные части устройства.** **Пользоваться отосом пылью или мелкими частицами пыли, если устройство оснащено ими.** **Пользоваться с том, чтобы правильно подогреть клей.** **Использование отсоса пыли уменьшает риск серьезных телесных повреждений.**

**Пользование электроустройством.** **Пользоваться устройством, отвечающим данному виду работ.** **Выбор устройства, соответствующего данному виду работ, обеспечивает повышение производительности и личной безопасности.** **Запрещается пользоваться электроустройством, если не работает сетевой выключатель.** **Устройство, которое невозможно контролировать с помощью сетевого выключателя, опасно; следует отаить его в ремонт.** **Необходимо опломбировать штитель от гнезда сети питания перед регулировкой, заменой аксессуаров или изменении устройства.** **Владелец этого устройства несет ответственность за безопасность устройства.** **Хранить устройство в месте, недоступном для детей.** **Не разрешать пользоваться устройством лицам, не обученным обслуживанию его. Электроустройство может быть опасным в руках несущего оператора. Обеспечить соответствующую подготовку.** **Проверить, нет ли в нем несоответствия и зазоры в подвижных частях.** **Проверить, не повреждены ли какие-то элементы устройства.** **Если обнаружены неисправности, следует устранить их перед пуском электроустройства.** **Никто не должен пытаться вызвать неисправности консервации устройства.** **Никто не должен быть чистым и отточенным.** **Владелец устройства должен убедиться, что инструменты и принадлежности не повреждены во время работ.** **Пользоваться электроустройством в соответствии с указаниями инструкции.** **Пользоваться инструментами в соответствии с их предназначением.** **Учитывая вид работ и условия на рабочем месте.** **Пользование инструментами для проведения других операций, чем те, для которых они были разработаны, повышает риск серьезных повреждений во время работы.**

**Вкладыши**  
**Использовать устройство исключительно в упомянутых предострижениях, пользоваться только оригинальными запасными частями.** **Это обеспечивает требуемую производительность во время работы с электроустройством.**

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**Необходимо пользоваться исключительно штительными рекомендациями в пункте 3.1.2. инструкции.** **Пользоваться пистолетом работать в температурном диапазоне от 0 до 40°C во время работы.** **Несколько минут выждать паузу, пока клей не вылетит из носика пистолета, прежде чем приступить к работе.** **Время разогрева в работе (до тех пор, пока клей не вылетит из носика пистолета) не следует превышать, так как это может вызвать повреждение, а в его результате вылученные отходы могут быть опасными.** **Во время работы, устройство должно быть в состоянии ожидания.** **После окончания работы устройство должно быть в состоянии ожидания.** **Если пистолет в работе длится более 30 минут, то следует сделать паузу, пока холодный клей не разогреться.** **Н в этом случае не вставлять штитель пистолета в результате чрезмерного нагрева на штитель с пем он может застыть в пистолете.** **Если штитель застыл в пистолете, то следует разогреть пистолет 10 минут в полном диапазоне штителя.** **Если штитель находится глубоко в пистолете, то следует разогреть новый штитель на выходящей из носика пистолета, расплавленный конец прижать к застрявшему в пистолете клею и спустя некоторое время, медленно вытаскивать, вынуть все целиком.** **Н в этом случае не чистить канал для штителя острыми предметами.**

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

**Пистолет поставлять на подставку, под выходящей из носика пистолета, напр. кусок картона.** **Включить устройство и подождать, пока не разогреться нагревательный элемент.** **Вставить вкладыш с клеем, пока клей не вылетит через выходящий носик.** **Нанести клей на одну из поверхностей обработки.** **Обрабатываемые поверхности должны быть чистыми, сухими и обезжиренными.** **Прижать склеиваемые поверхности и поддерживать клей от 1,2 минуты со единения готово.** **В случае крупных поверхностей рекомендуется клеить по точкам.** **Издание на палец (напр., перчатки) можно клеить при условии, что у них есть защитная оболочка.** **Загрязнение наносит клей непосредственно на изделия из ткани.** **При склеивании текстильных или средних материалов следует наносить клей по «с-образу».**

## ВНИМАНИЕ! Перед началом работы

**ВНИМАНИЕ!** **Перед началом работы, технического обслуживания или консервации следует проверить техническое состояние электроустройства путем внешнего осмотра и оценки: корпуса и рукоятки, электропровода со штительным и отбойкой, рукоятки электрического выключателя и проводности вентиляционных щелей, искрения щеток, уровня шума при работе подпитки, кабеля и передачи, запуска и равномерности работы.** **В течение гарантийного периода потребителю не может проводиться дополнительное монтажа электроустройства и проводить замену любых частей и составных, поскольку это вызывает потерю гарантии права.** **Все перемон, обнаруженные во время осмотра или работы, являются сигналом для проведения ремонта в сервисном пункте.** **После завершения работ, вентиляционные щели, перфорацию щели, дополнительное раскаты и шпильки следует очистить, напр., струей воздуха (давление не более 0,3 MPa), кистью или сухой тряпочкой без применения химических средств и мощных жидкостей.** **Устройство и жимки очистить сухой чистой тряпкой.**

